

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **27 (1909)**

Heft 280

PDF erstellt am: **19.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

## Abonnements:

Suisse: un an . . . Fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce

Paraît 1 à 2 fois par jour  
les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

## Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Kraftloserklärung von Handelsausweisakten. — Schweizerische Nationalbank. — Banque Nationale Suisse. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Ausstellungen. — Expositions.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

## Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

## Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle nungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Schlieren* (2164\*)  
Gemeinschuldner: Widmer, Melchior, Melchior sel., Baumeister, von und in Dietikon.

Datum der Konkurseröffnung: 28. Oktober 1909.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 15. November 1909, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zur Linde, in Dietikon.  
Eingabefrist: Bis 6. Dezember 1909.

**Ct. de Berne** *Office des faillites de Moutier* (2188)  
Succession répudiée de Kaltenrieder, Charles-Frédéric, en son vivant tailleur, à Moutier.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 octobre 1909.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 15 novembre 1909, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel de la Gare, à Moutier.

Délai pour les productions: 10 décembre 1909.

**Kt. Schwyz** *Konkursamt Einsiedeln* (2191)  
Gemeinschuldner: Weber, Philipp, Metzger, in Einsiedeln.

Datum der Konkurseröffnung: 2. November 1909.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 16. November 1909, vormittags 10 Uhr, auf dem Konkursamt (Rathaus) Einsiedeln.

Eingabefrist: Bis und mit 10. Dezember 1909.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Lausanne* (2189)  
Failli: Däppen, G<sup>de</sup>, ancien cafetier, à Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 octobre 1909.

Liquidation sommaire (Art. 231 L. P.).

Délai pour les productions: 30 novembre 1909.

Cette faillite sera traitée en la forme sommaire à moins qu'un créancier ne demande avant la distribution des deniers l'application de la procédure ordinaire en faisant l'avance des frais.

## Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites de l'arrondissement de Veveyse, à Châtel-St-Denis* (2198)  
Failli: Colliard, Léon, négociant, à Châtel-St-Denis.

Délai pour interter l'action en opposition: 23 novembre 1909.

## Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Aussersihl* (2159\*)  
Gemeinschuldnerin: Firma J. Tr. Bäckerstrasse 22 (Inhaberin: Johanna Tröxler geb. Brüstle, in Zürich III, Tröxler geb. Brüstle, von Gonzwil,

Luzern, in Zürich III), Immobilienverkehr und technische Gummiwaren en gros.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Oktober 1909.

Datum der Einstellungsverfügung: 3. November 1909, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 16. November 1909.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Aussersihl in Zürich III* (2165\*)

Gemeinschuldnerin: Frau Elechnowitz, Hermine, geb. Ohnhaus,

Trikotage und Versandgeschäft, in Zürich III, Morgartenstrasse 7.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Oktober 1909.

Datum der Einstellungsverfügung: 29. Oktober 1909, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 16. November 1909.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Zürich* (2190)

Gemeinschuldnerin: Briefmarken-Automatengesellschaft

«Püss», Börsenstrasse 10, in Zürich I (eingetragene Genossenschaft).

Datum der Konkurseröffnung: 20. Oktober 1909.

Datum der Einstellungsverfügung: 2. November 1909, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 20. November 1909.

## Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine à Fribourg* (2184)

Succession répudiée de Jaquet, Rodolphe, à Grolley.

Date de la clôture: 8 novembre 1909.

## Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 317.)

(L. P. 195 et 317.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Aussersihl in Zürich III* (2185/86)

Gemeinschuldnerin: Firma M. Denz-Jehle, Schreinerei und Handel

mit Schreinerfournituren, Hohlstrasse 6, in Zürich III (Inhaberin: Frau Maria

Magdalena Denz geb. Jehle).

Datum des Widerrufs: 2. November 1909.

Gemeinschuldner: Schlumpf, Eduard, Mehl- und Getreidehand-

lung, von St. Gallen, wohnhaft an der Bäckerstrasse 11, in Zürich III.

Datum des Widerrufs: 28. Oktober 1909.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

**Kt. Bern** *Konkursamt Burgdorf* (2192)

*Erste Konkurssteigerung*

Gemeinschuldner: Lebner, Rudolf, Wirt in Alchenflüh.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 11. Dezember 1909,

nachmittags 2 Uhr, im Bahnhofrestaurant des Gemeinschuldners Lebner zu

Alchenflüh.

Steigerungsgegenstand: Wirtschaftsbesitzung zu Alchenflüh, Gemeinde

Rüdtligen-Alchenflüh, enthaltend:

1) Ein aus Rieg und Holz erbautes und mit Ziegeln gedecktes Wirt-

schaftsgebäude mit Wohnungen, Trinksaal und Gartenwirtschafts-

beir Station Kirchberg in Alchenflüh, unter Nr. 16 für Fr. 27,100

geschätzt und brandversichert.

2) Einen dabei stehenden neuen Soodbrunnen.

3) Ein aus Rieg und Holz erbautes und mit Ziegeln gedecktes Wohn-

haus mit Bäckerei, Remise, Schweinestall und Holzhaus-Anbau,

unter Nr. 17 für Fr. 8900 geschätzt und brandversichert.

4) An Gebäudeplätzen mit Hofraum und Garten zu Art. 1 und 2, im

Halte von 662 m<sup>2</sup>.

5) An Gebäudeplatz mit Hofraum zu Art. 3, im Halte von 219 m<sup>2</sup>.

6) Ein Stück Rüttland zu Alchenflüh, in welchem ein Garten ange-

legt ist, im Halte von 12 Are 40 m<sup>2</sup>.

Grundsteuerschätzung Fr. 37,750.

Amtliche Schätzung Fr. 80,000.

Die Steigerungsdinge liegen vom 1. Dezember 1909 binweg beim

Konkursamt Burgdorf zur Einsicht auf.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Hochdorf* (2187)

In Konkursachen des Ingold, Paul, Bäckerei und Konditorei, in

Hochdorf gelangen an öffentliche Steigerung:

1) Dienstag, den 16. November 1909, nachmittags 1 Uhr, im Gasthaus

zum «Kreuz», in Hochdorf: Die Liegenschaft des Gemeinschuldners im

Dorfe Hochdorf, enthaltend ein Wohnhaus mit Bäckerei, Garten und Um-

gelände, haltend 536,58 m<sup>2</sup>, Brandassekuranz Fr. 27,000, konkursamtliche

Schätzung Fr. 40,000, Verschriebenes mit Zinsausstand Fr. 49,722 32.

Der Steigerungsbrief liegt vom 6. November 1909 an beim Konkurs-

amt Hochdorf zur Einsicht auf.

2) Mittwoch, den 17. November 1909, von morgens 9 Uhr an beim

Wohnhaus des Gemeinschuldners, dessen Fahrhaben, als: 1 Fergbank, 1

Ladenwage, 1 Glacekonservator, 1 Teigmühle, 1 Brodschneidmaschine,

1 Mandelreihmaschine mit 5 Walzen, 1 Petroleumofen, 1 Brotkarren, 1 sog.

Bierkarren, eine Anzahl Torten-Unterlagen, Bisquit-, Lebkuchen- und Zwie-

backformen, Papierdüten, Büchsen, Flaschen, 1 Wage mit Gewichtsteinen,

1 Waschtrog, 1 Waschherd, leere Kisten, 1 Sturmlaterne, Brotkörbe, 1 Hund, 1 Hundshüttchen, nebst noch vielen andern, hier nicht speziell genannten Gegenständen.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkurskreis Basel-Stadt* (2194)  
Gemeinschuldner: Basler Kreditgesellschaft.  
Ort, Tag und Stunde der Versteigerung: Donnerstag, den 11. November 1909, vormittags 11 Uhr, im Gantheus, Steinenthorstrasse 7, in Basel.  
Verwertungsgegenstände: 1) Verschiedene Guthaben; 2) eine Lebensversicherungspolice im Betrage von Fr. 8000 (Versicherter 1826 geboren); 3) 10 Anteilscheine der Zürcher-Post; 4) 2 goldene Uhren.  
*Die Konkursverwaltung.*

### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**  
(B.-G. 804.) (L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Bern** *Gerichtspräsident von Konolfingen in Schlosswil* (2195)  
*als erstinstanzliche Nachlassbehörde*  
Schuldnerin: Schüpbach, Karoline, geh. Schüpbach, Bendichts sel. Wittwe, in Münsingen.  
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 24. November 1909, vormittags 10 Uhr, vor Audienz des Gerichtspräsidenten von Konolfingen, im Amthaus zu Schlosswil.

**Ct. de Fribourg** *Président du tribunal de l'arrondissement de la Sarine* (2199)  
*à Fribourg*

Faillie: V<sup>o</sup> Müller-Desponds, Clémentine, a Fribourg.  
Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 17 novembre 1909, à 2 heures du jour, à la maison de justice, à Fribourg.

### Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.

(B.-G. 808.) (L. P. 808.)

**Kt. Bern** *Richteramt Thun* (2193)  
Schuldner: Jordan-Kühni, Gustav, Mineralwasserfabrikant, in Thun.  
Datum der Bestätigung: 26. Oktober 1909.

**Kt. Thurgau** *Bezirksgericht Frauenfeld* (2196)  
Schuldnerin: Firma Förster u. Lieber, Därmhandlung, in Frauenfeld.  
Datum der Bestätigung: 6. November 1909.

### Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

**Kt. Bern** *Gerichtspräsident von Biel* (2174)  
**Aussergerichtliche Liquidation — Aufforderung zur Eingabe**  
Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Corti frères in Liquidation, Baugeschäft in Biel und die heiden Gesellschafter Joseph und Antonio Corti, Bauunternehmer daselbst.

Durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Biel vom 2. Oktober 1909 ist der Nachlass- und Liquidationsvertrag der Kollektivgesellschaft Corti frères, Baugeschäft, in Biel, bestätigt und Notar Ed. Rufer in Biel von der Liquidationskommission als Delegierter zur Anordnung aller hezüglichen Massnahmen, namentlich zur Entgegennahme der Eingaben, Erwerbung der Liquidationsforderungen und Aufstellung des Kollokationsplanes, bezeichnet worden.

Gestützt auf Art. 11 des Nachlassvertrages ergeht hiermit an die Gläubiger der Kollektivgesellschaft Corti frères in Liquidation und der heiden Gesellschafter Joseph und Antonio Corti und an alle diejenigen, welche Ansprüche auf die in ihren Händen befindlichen Vermögensrechte machen, die Aufforderung, binnen 30 Tagen, d. h. bis mit 7. Dezember nächsthin, ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Beilegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder beglaubigter Abschrift bei dem Delegierten der Liquidationskommission einzugehen.

Die Schuldner der obgenannten Gesellschaft und der einzelnen Gesellschafter werden aufgefordert, sich binnen gleicher Frist an angegebener Stelle anzumelden, unter Strafdrohung für den Unterlassungsfall.

Ferner ergeht an alle Personen, welche Sachen der schuldenrischen Gesellschaft und der einzelnen Gesellschafter als Pfandgläubiger oder sonstwie in Händen haben, die Aufforderung, dieselben ohne Nachteil für ihr Vorzugsrecht binnen der anberaumten Eingabefrist der Liquidationskommission zur Verfügung zu stellen mit Strafdrohung für den Unterlassungsfall und mit der Befügung, dass im Falle ungerechtfertigter Unterlassung das Vorzugsrecht erlischt.

Biel, den 6. November 1909.

Der Delegierte der Liquidationskommission:

Rufer, Notar.

### Kraftloserklärung von Handelsausweisarten

Die der Firma V. Konzett & Cie., Zeitschriftenverlag, in Zürich III, unterm 15. Februar d. Js. ausgestellte und nun verloren gegangene rote Handelsausweisarte Nr. 2927, z. Zt. auf den Reisenden Schumpf, Alb., lautend, gültig für das Jahr 1909, wird hiemit kraftlos erklärt und hat nur das an die Firma verabfolgte Duplikat Gültigkeit.

Zürich, den 8. November 1909.

Statthalteramt in Stellvertretung:

(V. 79)

H. Hausheer, Bezirksratsschreiber.

Die der Firma Albert Newe, Zeitungsverlag, Zürich IV, unterm 7. Juli d. Js. ausgestellte und nun verloren gegangene rote Handelsausweisarte Nr. 4158, z. Zt. auf den Reisenden Gautschi, J., lautend, gültig für das II. Halbjahr 1909, wird hiemit kraftlos erklärt und hat nur das an die Firma verabfolgte Duplikat Gültigkeit.

Zürich, den 8. November 1909.

Statthalteramt in Stellvertretung:

(V. 80)

H. Hausheer, Bezirksratsschreiber.

## Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 6/7. November — Situation du 6/7 novembre

|                                                                 | Aktiva — Actif        |                                            | Veränderungen seit dem                                              |              |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                 | Franken<br>Francs     | 30./31. Oktober 1909<br>30/31 octobre 1909 | 30./31. Oktober 1909<br>Changements depuis le<br>30/31 octobre 1908 |              |
| 1) Metallbestand<br><i>Réserve métallique</i>                   |                       |                                            |                                                                     |              |
| a) Gold — Or                                                    | 124,444,110.32        | 123,788,301.77                             | —                                                                   | 655,808.55   |
| b) Silber — Argent                                              | 16,346,585.—          | 16,640,665.—                               | —                                                                   | 294,080.—    |
| 2) Noten anderer Banken<br><i>Billets d'autres banques</i>      | 2,502,571.40          | 1,825,817.50                               | +                                                                   | 676,753.90   |
| 3) Wechsel<br><i>Effets en Portefeuille</i>                     | 118,807,391.74        | 110,935,783.58                             | +                                                                   | 7,371,608.16 |
| 4) Sichtguthaben im Auslande<br><i>Avoir à vue à l'étranger</i> | 4,397,593.96          | 6,207,247.12                               | —                                                                   | 1,809,653.16 |
| 5) Lombard<br><i>Nantissements</i>                              | 7,421,456.60          | 7,310,970.65                               | —                                                                   | 189,814.05   |
| 6) Effekten<br><i>Titres</i>                                    | 8,636,476.90          | 8,848,896.90                               | —                                                                   | 212,420.—    |
| 7) Sonstige Aktiva<br><i>Autres postes de l'actif</i>           | 15,385,918.94         | 16,672,099.30                              | —                                                                   | 1,286,180.36 |
| <b>Total</b>                                                    | <b>297,141,804.86</b> | <b>292,229,781.82</b>                      |                                                                     |              |

|       |                                                                  | Passiva — Passif |                 |                 |
|-------|------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|-----------------|
| 1)    | Eigene Gelder<br><i>Propres Fonds</i>                            | 25,201,712 —     | 25,201,712. —   | —               |
| 2)    | Notenzirkulation<br><i>Billets en circulation</i>                | 228,357,900. —   | 225,746,400. —  | + 2,611,500. —  |
| 3)    | Kurzfristige Schulden<br><i>Engagements à court<br/>échéance</i> | 26,763,507. 33   | 24,778,422. 76  | + 1,985,084. 57 |
| 4)    | Sonstige Passiva<br><i>Autres postes du passif</i>               | 16,818,685. 53   | 16,503,247. 06  | + 315,438 47    |
| Total |                                                                  | 297,141,804. 86  | 292,229,781. 82 |                 |

**Diskontosatz 3 1/2 %.** Lombardsatz für Vorschüsse: 1) auf gekündete Obligationen 4 %; 2) auf Wertschriften 4 %; 3) auf Gold in Barren und fremde Goldmünzen 1 %; 4) Gültig seit dem 14. Oktober 1909. 5) Gültig seit dem 14. Oktober 1909. 6) Gültig seit dem 19. März 1908.

**Taux d'escompte 3 1/2 %.** Taux pour avances garanties par: 1° Obligations dénoncées 4 %; 2° Fonds publics 4 %; 3° 8° Or, en lingots et monnayé 1 %; 4° Valable depuis le 14 octobre 1909. 5° Valable depuis le 14 octobre 1909. 6° Valable depuis le 19 mars 1908.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten — Exportation aux Etats-Unis

Folgende Übersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate Oktober und Januar-Oktober der Jahre 1908 und 1909:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken — Classement d'après les districts consulaires

| Konsularbezirk St. Gallen — District consulaire de St-Gall |                  | Oktober — Octobre |                   | Jan.-Okt. — Janv.-Oct. |      |
|------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|------------------------|------|
| (St. Gallen, Thurgau, Appenzell, Graubünden.)              |                  | 1908              | 1909              | 1908                   | 1909 |
| Stickerei in Plattstich,<br>Maschinenstickereien:          |                  |                   |                   |                        |      |
| Bandes und Entredeux (Hamburges)                           | 6,290,839        | 7,358,546         | 87,189,269        | 48,857,626             |      |
| Mode-Artikel (Handkerchiefs, ties, aprons)                 | 421,374          | 478,669           | 4,527,628         | 4,838,859              |      |
| Seiden- und Baumwollspitzen                                | 115,368          | 167,461           | 2,083,104         | 2,878,331              |      |
| Kirchen-Artikel- und Metallstickereien                     | 7,715            | 6,765             | 76,795            | 68,445                 |      |
| Stickerei in Kettenstich:                                  |                  |                   |                   |                        |      |
| Vorhänge                                                   | 86,157           | 136,933           | 1,772,447         | 2,662,227              |      |
| Mode-Artikel (tidies, pillow-shams, etc.)                  | 22,256           | 26,087            | 197,498           | 250,387                |      |
| Stickereien insgesamt:                                     | 6,888,709        | 8,174,461         | 45,798,741        | 59,561,425             |      |
| Plattstichgewebe                                           | 78,176           | 86,500            | 658,231           | 469,282                |      |
| Glatte Baumwollgewebe (Muslins, Cambric, etc.)             | 82,474           | 74,443            | 778,577           | 917,349                |      |
| Baumwollgarn                                               | 24,843           | 55,863            | 114,009           | 484,798                |      |
| Beuteltuch                                                 | 36,140           | 74,249            | 250,495           | 487,491                |      |
| Bänder                                                     | 118              | —                 | 50,491            | 11,748                 |      |
| Maschinen und Maschinentelle                               | 47,162           | 29,195            | 215,671           | 331,937                |      |
| Kasse                                                      | 123,659          | 182,841           | 1,123,902         | 1,224,497              |      |
| Schokolade                                                 | 1,293            | —                 | 6,822             | 3,716                  |      |
| Verschiedenes                                              | 25,489           | 81,051            | 311,403           | 364,292                |      |
| <b>Total</b>                                               | <b>7,303,063</b> | <b>8,658,603</b>  | <b>49,807,842</b> | <b>63,846,485</b>      |      |
| Export nach den Philippinen                                | 47,687           | 66,089            | 805,807           | 434,372                |      |
| <b>Total</b>                                               | <b>7,350,750</b> | <b>8,724,692</b>  | <b>49,618,649</b> | <b>64,280,857</b>      |      |

| Konsularbezirk Zürich — District consulaire de Zurich                                  |                  | Oktober — Octobre |                   | Jan.-Okt. — Janv.-Oct. |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|------------------------|------|
| (Zürich, Luzern, Aargau, Schaffhausen, Glarus, Schwyz, Zug, Unterwalden, Uri, Tessin.) |                  | 1908              | 1909              | 1908                   | 1909 |
| Seidene und halbsidene Stickware                                                       | 974,152          | 568,768           | 8,496,963         | 10,959,321             |      |
| Beuteltuch                                                                             | 39,143           | 68,690            | 648,776           | 561,022                |      |
| Bänder                                                                                 | —                | —                 | 96,429            | 9,988                  |      |
| Vorhänge                                                                               | —                | —                 | 1,076             | —                      |      |
| Baumwoll-Stickereien                                                                   | 5,926            | —                 | 100,228           | 26,841                 |      |
| Strickwaren                                                                            | 44,190           | 53,703            | 856,165           | 621,317                |      |
| Baumwollwaren                                                                          | 189,018          | 15,643            | 1,774,213         | 589,348                |      |
| Wollwaren                                                                              | 914              | —                 | 11,765            | 6,252                  |      |
| Baumwollgarn                                                                           | 49,503           | 46,720            | 526,512           | 436,888                |      |
| Häute und Felle                                                                        | —                | —                 | 34,503            | 40,631                 |      |
| Bücher und Bilder                                                                      | 1,643            | 3,042             | 58,328            | 71,051                 |      |
| Strohwaren                                                                             | 24,769           | 95,683            | 430,819           | 463,820                |      |
| Leder                                                                                  | —                | —                 | 2,596             | 641                    |      |
| Bärten                                                                                 | —                | —                 | 1,967             | —                      |      |
| Schokolade                                                                             | 2,333            | —                 | 238,212           | 24,763                 |      |
| Chemikalien                                                                            | 12,354           | 2,088             | 63,186            | 66,865                 |      |
| Oldneubilder (oil chromos)                                                             | —                | —                 | 4,212             | —                      |      |
| Gelatine                                                                               | 11,049           | 10,475            | 125,577           | 136,455                |      |
| Kasse                                                                                  | 208,188          | 329,580           | 2,425,580         | 2,279,484              |      |
| Kondensierte Milch                                                                     | 2,852            | —                 | 18,310            | 6,752                  |      |
| Suppen-Würze                                                                           | 11,818           | —                 | 48,647            | 22,747                 |      |
| Wein und Spirituosen                                                                   | 775              | 1,847             | 10,402            | 18,415                 |      |
| Maschinen                                                                              | 3,561            | 24,240            | 39,729            | 816,607                |      |
| Wissensch. Instrumente, Reisszeuge                                                     | 1,186            | 2,944             | 25,677            | 30,448                 |      |
| Verschiedenes                                                                          | 49,082           | 208,419           | 505,174           | 1,441,167              |      |
| <b>Total</b>                                                                           | <b>1,631,927</b> | <b>1,426,742</b>  | <b>16,583,596</b> | <b>18,180,768</b>      |      |
| Export nach den Philippinen                                                            | 244,812          | 181,688           | 2,305,801         | 1,657,426              |      |



Konsularbezirk Basel — District consulaire de Bâle  
(Baselstadt, Baselland, Solothurn.)

|                                                 | Oktober 1908     | Oktober 1909     | Jan.-Okt. 1908   | Jan.-Okt. 1909    |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Florietseide <sup>8</sup>                       | 466,618          | 289,109          | 2,202,315        | 3,068,068         |
| Bänder <sup>9</sup>                             | 181,865          | 211,578          | 1,655,345        | 3,600,156         |
| Strickwaren <sup>10</sup>                       | 50,040           | 57,808           | 286,655          | 248,226           |
| Anilinfarben <sup>11</sup>                      | 808,889          | 848,941          | 2,480,611        | 3,852,831         |
| Andere Farbstoffe und Chemikalien <sup>12</sup> | 45,150           | 71,228           | 268,879          | 753,383           |
| Häute und Felle <sup>13</sup>                   | —                | —                | 213,942          | 468,675           |
| Horlogerie et fournitures <sup>14</sup>         | 120,364          | 27,260           | 720,635          | 885,914           |
| Tierhaare <sup>15</sup>                         | —                | —                | —                | 44,672            |
| Wein <sup>16</sup>                              | —                | 8,831            | 15,369           | 48,379            |
| Verschiedenes <sup>17</sup>                     | 53,548           | 80,072           | 296,826          | 270,147           |
| <b>Total</b>                                    | <b>1,225,974</b> | <b>1,094,622</b> | <b>8,091,067</b> | <b>12,720,421</b> |

Davon Export nach den Philippinen

718

Konsularbezirk Bern — District consulaire de Berne  
(Bern, Fribourg, Neuchâtel.)

|                                             | Oktober 1908     | Oktober 1909     | Jan.-Okt. 1908    | Jan.-Okt. 1909    |
|---------------------------------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| Käse <sup>18</sup>                          | 587,231          | 569,820          | 4,680,169         | 6,208,883         |
| Kondensierte Milch <sup>19</sup>            | 80,137           | 20,612           | 274,629           | 192,402           |
| Bänder <sup>20</sup>                        | —                | —                | —                 | 67,638            |
| Strickwaren <sup>21</sup>                   | —                | —                | 2,350             | —                 |
| Strickwaren <sup>22</sup>                   | 51,862           | 107,322          | 824,404           | 862,661           |
| Strickwaren <sup>23</sup>                   | 12,865           | —                | 81,135            | 70,143            |
| Holzschneidereien <sup>24</sup>             | 971              | 3,044            | 3,726             | 12,942            |
| Horlogerie et fournitures <sup>25</sup>     | 576,689          | 285,168          | 4,035,288         | 3,920,889         |
| Häute und Felle <sup>26</sup>               | —                | —                | 114,545           | 120,937           |
| Bücher <sup>27</sup>                        | —                | —                | 1,675             | 706               |
| Schokolade <sup>28</sup>                    | 21,292           | 80,329           | 477,696           | 463,160           |
| Kirschwasser <sup>29</sup>                  | —                | 7,632            | 13,691            | 47,366            |
| Wein <sup>30</sup>                          | —                | 9,608            | 28,463            | 48,477            |
| Scrum <sup>31</sup>                         | —                | —                | 16,275            | 2,496             |
| Maschinen <sup>32</sup>                     | —                | —                | —                 | 47,453            |
| Wissenschaftliche Instrumente <sup>33</sup> | 820              | —                | 19,096            | 14,086            |
| Verschiedenes <sup>34</sup>                 | 12,492           | 26,763           | 161,820           | 163,288           |
| <b>Total</b>                                | <b>1,298,909</b> | <b>1,110,298</b> | <b>10,674,462</b> | <b>12,268,027</b> |

Davon Export nach den Philippinen

217,126

Konsularbezirk Genf — District consulaire de Genève  
(Genève, Vaud, Valais.)

|                                                | Oktober 1908      | Oktober 1909      | Jan.-Okt. 1908    | Jan.-Okt. 1909     |
|------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|
| Horlogerie et fournitures <sup>35</sup>        | 193,404           | 259,324           | 1,820,683         | 1,993,480          |
| Bottes à mince <sup>36</sup>                   | 8,943             | 10,564            | 64,669            | 59,795             |
| Pierres précieuses <sup>37</sup>               | 8,640             | —                 | 70,850            | 17,287             |
| Livres (Bücher) <sup>38</sup>                  | —                 | —                 | 3,833             | —                  |
| Peaux et cuirs bruts <sup>39</sup>             | —                 | 7,673             | 94,340            | 70,094             |
| Produits de lait (Milchprodukte) <sup>40</sup> | —                 | —                 | 4,004             | —                  |
| Fromage (Käse) <sup>41</sup>                   | —                 | —                 | 100               | —                  |
| Limes (Feilen) <sup>42</sup>                   | 10,296            | 5,770             | 144,463           | 92,841             |
| Instrumente scientifiques <sup>43</sup>        | 2,713             | 790               | 5,955             | 6,885              |
| Produits chimiques <sup>44</sup>               | 40,061            | 28,855            | 297,472           | 449,027            |
| Chocolat <sup>45</sup>                         | 2,373             | 6,657             | 374,837           | 34,868             |
| Vin <sup>46</sup>                              | 1,364             | 1,099             | 6,335             | 10,419             |
| Machines <sup>47</sup>                         | —                 | —                 | 19,675            | 12,240             |
| Divers (Verschiedenes) <sup>48</sup>           | 23,589            | 22,146            | 229,850           | 246,309            |
| <b>Genf</b>                                    | <b>291,408</b>    | <b>342,878</b>    | <b>3,136,566</b>  | <b>2,998,185</b>   |
| <b>Bern</b>                                    | <b>1,298,909</b>  | <b>1,110,298</b>  | <b>10,674,462</b> | <b>12,268,027</b>  |
| <b>Basel</b>                                   | <b>1,225,974</b>  | <b>1,094,622</b>  | <b>8,091,067</b>  | <b>12,720,421</b>  |
| <b>Zürich</b>                                  | <b>1,681,927</b>  | <b>1,426,742</b>  | <b>16,593,596</b> | <b>18,180,753</b>  |
| <b>St. Gallen</b>                              | <b>7,850,750</b>  | <b>8,724,692</b>  | <b>49,618,649</b> | <b>64,280,857</b>  |
| <b>Total</b>                                   | <b>11,798,968</b> | <b>12,699,282</b> | <b>88,049,340</b> | <b>110,388,243</b> |

## II. Zusammenstellung nach Kategorien — Classement par catégories

|                                                                                          | Jan.-Okt. 1908    | Jan.-Okt. 1909     |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|
| Seidene und halbsidene Stückware — Tissus de soie pure et mélangée en pièce <sup>1</sup> | 8,496,963         | 10,959,821         |
| Beuteltuch — Gaze de soie à bluter <sup>2</sup>                                          | 899,271           | 1,048,513          |
| Bänder (seidene und halbsidene) — Rubans de soie et mi-soie <sup>3</sup>                 | 1,802,265         | 3,689,530          |
| Seide (Silk, spun) — Soie (Silk, spun) <sup>4</sup>                                      | —                 | —                  |
| Florietseide — Bourre de soie <sup>5</sup>                                               | 2,202,315         | 3,068,068          |
| <b>Seidenwaren — Soieries</b>                                                            | <b>13,401,314</b> | <b>18,765,432</b>  |
| Stickerien — Broderies <sup>6</sup>                                                      | 45,902,394        | 59,578,266         |
| Tierhaare — Crin <sup>7</sup>                                                            | —                 | 44,672             |
| Baumwollgarn — Fils de coton <sup>8</sup>                                                | 640,821           | 921,636            |
| Bänder (seidene und halbsidene) — Tissus de coton et de laine <sup>9</sup>               | 3,222,786         | 1,982,161          |
| Strickwaren — Tricotage <sup>10</sup>                                                    | 1,911,224         | 1,732,204          |
| Strickflechte — Tresses de paille <sup>11</sup>                                          | 511,954           | 533,963            |
| Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures <sup>12</sup>                    | 6,647,446         | 6,797,020          |
| Musiklinsen — Boîtes à musique <sup>13</sup>                                             | 64,669            | 59,795             |
| Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques <sup>14</sup>                  | 50,728            | 51,419             |
| Maschinen — Machines <sup>15</sup>                                                       | 269,075           | 708,237            |
| Katholische Kultusartikel — Articles de cultes <sup>16</sup>                             | —                 | —                  |
| Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts <sup>17</sup>                                     | 457,630           | 700,337            |
| Leder — Cuir <sup>18</sup>                                                               | 2,596             | 641                |
| Anilinfarben — Couleurs d'aniline <sup>19</sup>                                          | 2,480,611         | 3,852,831          |
| Andere Farbstoffe und Chemikalien — Autres produits chimiques <sup>20</sup>              | 829,487           | 1,269,275          |
| Käse — Fromage <sup>21</sup>                                                             | 829,751           | 9,712,864          |
| Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait <sup>22</sup>                    | 236,943           | 199,194            |
| Schokolade — Chocolat <sup>23</sup>                                                      | 1,096,567         | 546,497            |
| Spirituosen — Spiritueux <sup>24</sup>                                                   | 74,280            | 173,056            |
| Verschiedenes — Divers <sup>25</sup>                                                     | 2,219,084         | 3,258,783          |
| <b>Total</b>                                                                             | <b>88,049,340</b> | <b>110,388,243</b> |

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzuges nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Übersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letztern die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Ausstellungen. Der Verein deutscher Motorfahrzeug-Industrieller und der kaiserliche Automobilklub Berlin veranstalten unter dem Protektorat des Prinzen Heinrich von Preussen vom 19. März bis 3. April 1910 in den Ausstellungshallen im zoologischen Garten in Berlin eine internationale Motorboot- und Motoren-Ausstellung. Die Ausstellung der Motoren ist beschränkt auf solche für Schiffe aller Art, für landwirtschaftliche Maschinen und für die Luftschiffahrt. Es werden ausser fertigen Gegenständen auch Teilstücke, sowie Maschinen und Werkzeuge zu deren Erstellung, ferner Modelle, Abbildungen u. dgl. zugelassen.

Detaillierte Programme und Anmeldescheine sind bei der schweizerischen Zentralstelle für das Ausstellungswesen in Zürich erhältlich.

Expositionen. La société des industriels allemands, constructeurs de canots-automobiles, et l'automobile-club impérial de Berlin organisent une exposition internationale de canots-automobiles et de moteurs. Placée sous le protectorat du prince Henri de Prusse, elle durera du 19 mars au 3 avril 1910, et les salles du Palais d'expositions près du jardin zoologique de Berlin seront affectées pour recevoir les produits. L'admission des moteurs est limitée aux moteurs pour la navigation, pour les machines agricoles et pour la locomotion aérienne. En outre des objets terminés on admet aussi des parties détachées, des machines et des outils destinés à la fabrication des dites pièces, puis aussi des modèles, dessins, reproductions, etc.

Des programmes détaillés et des bulletins d'admission peuvent être réclamés auprès de l'office central suisse pour les expositions, à Zurich.

Annoncen-Regie:  
HAASENSTEIN & VÖGLER

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Régie des annonces:  
HAASENSTEIN & VÖGLER

## REGIONAL PORRENTUROY - BONFOL

## Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le samedi 27 novembre 1909, dès les 2 heures du soir  
à l'Hôtel-de-Ville de Porrentruy

## Ordre du jour:

- 1° Rapport de gestion du conseil d'administration et des comptes pour l'exercice 1908.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Approbation du rapport et des comptes et décharge à donner au conseil d'administration.
- 4° Nomination des contrôleurs et contrôleurs-suppléants pour l'exercice 1909.
- 5° a) Autoriser le conseil d'administration à constituer la compagnie débitrice envers l'Etat de Berne de fr. 108,000.  
b) Autoriser le conseil d'administration à constituer la compagnie débitrice envers les communes de Porrentruy, Allé, Vendinocourt et Bonfol, de fr. 37,099.53. Ces sommes représentent les avances qui lui ont été faites par l'Etat de Berne et les communes précitées.
- 6° Ratifier les prélèvements opérés par le conseil d'administration sur le compte de réserve d'exploitation du tronçon Bonfol-Frontière pour couvrir les déficits d'exploitation et l'autoriser à opérer éventuellement encore d'autres prélèvements sur ce fonds dans le même but. (28691)

Le bilan, les comptes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, au bureau de M. Maillat, président du conseil d'administration, à Porrentruy, dès ce jour.

Pour prendre part à l'assemblée, MM. les actionnaires sont priés de bien vouloir justifier de leurs droits par la production de leurs titres.

Tout porteur de titre aura droit de libre circulation le jour de l'assemblée.

Porrentruy, le 8 novembre 1909.

Au nom du conseil d'administration.

Le secrétaire:  
signé J. Tattet.Le président:  
signé J. Maillat.

## STANDARD - LICHT

## Neuheit

Automatische Petroleum - Starklicht - Lampe

## „REFORM“

ohne Luftdruck

350 Kerzen 2 Cts. per Stunde 800 Kerzen 6 Cts.

Selbständige Lampen ohne Leitung

Keine Luftpumpe. Keine Wartung. Keine Kohlensäure. Fast geräuschlos.

Ein Kind kann die Lampe bedienen

Billigstes Licht

für Fabriken, Werkstätten, Hallen, Bahnhöfe, Strassen, Läden, Restaurants.

Standard - Licht - Gesellschaft m. b. H.

Frankfurt a. M.

General-Vertreter: J. Weil - Olf, Basel

Katalog frei. (2708) Telefon 3464.

## Aktien-Gesellschaft „Union“ in Biel (Fabrik in Mett)

Erste schweiz. Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten. Patent Nr. 27199

Ketten aller Art

für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke  
Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft

NB. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen.

## Jungfer Deutschschweizer

französisch, englisch, italienisch  
sprechend, deutsch stenograph.  
Maschinenschreiber, welcher 3 Jahre  
in England in Kondition war,  
sucht Korrespondenz-Stellung

auf Mitte Januar eventuell früher.  
Offerten unter W C 8419 Y an  
Haasenstein & Vogler, Bern.

Amerik. Buchführung lehrt gründl.  
durch Unterrichtsbücher. Erfolg gar.  
Verl. Sie Grätschprospekt H. Frisch,  
Bücherexperte, Zürich, B. 15. (1910)



# Stadtgemeinde Luzern

## Rückzahlung v. Obligationen

Gemäss Amortisationsplan und zufolge der vorgenommenen vorschrittgemässen Auslösung gelangen folgende Obligationen zur Rückzahlung:

### I. 3 1/2 % Anleihen von 1889

64 Obligationen, rückzahlbar am 31. Dezember 1909:

|      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 24   | 41   | 72   | 197  | 243  | 326  | 329  | 389  |
| 435  | 453  | 463  | 502  | 615  | 662  | 768  | 778  |
| 804  | 860  | 900  | 920  | 1044 | 1069 | 1123 | 1132 |
| 1152 | 1158 | 1165 | 1306 | 1311 | 1320 | 1354 | 1368 |
| 1446 | 1467 | 1534 | 1562 | 1586 | 1622 | 1647 | 1659 |
| 1681 | 1685 | 1733 | 1740 | 1742 | 1800 | 1885 | 1889 |
| 1944 | 1952 | 1998 | 2013 | 2023 | 2028 | 2031 | 2058 |
| 2060 | 2068 | 2074 | 2090 | 2102 | 2126 | 2140 | 2218 |

Aus der Verlosung von 1908 sind noch ausstehend die Nummern 1414, 2196.

### II. 3 1/2 % Anleihen von 1894

61 Obligationen, rückzahlbar am 15. Dezember 1909:

|      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 26   | 51   | 89   | 95   | 285  | 297  | 357  | 361  |
| 376  | 445  | 515  | 567  | 587  | 613  | 641  | 689  |
| 714  | 717  | 720  | 723  | 802  | 825  | 945  | 997  |
| 1024 | 1034 | 1050 | 1073 | 1076 | 1174 | 1214 | 1275 |
| 1301 | 1309 | 1322 | 1334 | 1336 | 1338 | 1361 | 1542 |
| 1548 | 1660 | 1691 | 1729 | 1737 | 1790 | 1833 | 1847 |
| 1858 | 1879 | 2014 | 2018 | 2024 | 2102 | 2132 | 2270 |
| 2274 | 2317 | 2328 | 2349 | 2484 |      |      |      |

Aus der Verlosung von 1908 ist noch ausstehend die Nummer 1676.

### III. 4 % Anleihen von 1899

53 Obligationen, rückzahlbar am 31. Dezember 1909:

|      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 375  | 408  | 533  | 546  | 613  | 651  | 730  | 772  |
| 839  | 851  | 880  | 940  | 981  | 1003 | 1204 | 1332 |
| 1408 | 1849 | 1896 | 1940 | 1959 | 1964 | 1978 | 1991 |
| 2157 | 2328 | 2398 | 2576 | 2617 | 2705 | 2713 | 2796 |
| 2799 | 2892 | 2914 | 3003 | 3035 | 3099 | 3709 | 3740 |
| 3766 | 3795 | 3808 | 4017 | 4026 | 4192 | 4516 | 4594 |
| 4648 | 4989 | 4990 | 4991 | 4992 |      |      |      |

Aus der Verlosung von 1908 ist noch ausstehend die Nummer 1683.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons bei den in denselben bezeichneten Zahlstellen und es hört mit dem Rückzahlungstermin deren Verzinsung auf. (1694)

An dieser Stelle sei darauf aufmerksam gemacht, dass für die künftigen Coupons vom 1899er Anleihen ein neuer Couponbogen nötig ist, welcher von heute an bei der Bank in Luzern bezogen werden kann.

Luzern, den 9. Juni 1909.

### Die städtische Finanzdirektion. Aktiengesellschaft

der (2769.)

## Moskauer Textilmanufaktur in Glarus

### Einladung

zur

### ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 12. November 1909, vormittags 11 Uhr, in der «Tonhalle», in Zürich.

### Traktanden:

- Beschlussfassung über die Erweiterung der Spinnerei.
- Kapitalbeschaffung:
  - Erhöhung des Aktienkapitals von 9 auf 10 Millionen Franken durch Ausgabe von 1 Million Franken Stammaktien;
  - Beschlussfassung über die Aufnahme einer Obligationensschuld von 5 Millionen Franken und Festsetzung der Bedingungen für das Anleihen.
- Eventuell: Konstatierung der Zeichnung und Voll-einzahlung des neuen Aktienkapitals.
- Eventuell: Abänderung der Statuten im Sinne obiger Beschlüsse.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 11. November 1909 gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei Herrn Dr. Henry Schaeppi in Mitlodi bezogen werden. Glarus, den 23. Oktober 1909.

Namens des Verwaltungsrates der  
Aktiengesellschaft der Moskauer Textilmanufaktur,  
Der Präsident: Henry Schaeppi.

## Compagnie du Chemin de fer Montreux-Oberland-bernois (par le Simmenthal)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

(2874;)

### assemblée générale extraordinaire

pour le 30 novembre 1909, à 3 1/2 heures de l'après-midi, à la Salle du Conseil Communal du Châtelard-Montreux.

### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Augmentation du capital social par suite de la construction du tronçon Zweisimmen-Lenk.
- 2<sup>o</sup> Modifications aux statuts.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 30 novembre à midi, contre dépôt des actions à la Banque de Montreux et à la Banque Cantonale de Berne.

Montreux, le 9 novembre 1909.

Au nom du conseil d'administration,

Le président: L. ROSSET.

Le propriétaire du brevet suisse n° 37872 du 16 novembre 1906, pour une

### machine à laver le linge

desire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en œuvre de l'invention en Suisse. Pour tous renseignements s'adresser à Messieurs Dufresne et Gerdil, agents de brevets, à Genève, 60-62, Rue du Stand. (2839')

## Immobilienbank Bern

(Genossenschaft)

### BERN

### Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Genossenschafter

auf Samstag, den 27. November 1909, nachmittags 2 1/2 Uhr im Bureau des Präsidenten, Neuengasse 32, in Bern

### Tagesordnung:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung. (2860')
3. Festsetzung der Dividende.
4. Erneuerungswahl in den Verwaltungsrat laut § 16 der Statuten.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung liegen ab 15. November 1909 im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Genossenschafter auf.

Bern, den 10. November 1909.

### Immobilienbank Bern (Genossenschaft)

### Der Verwaltungsrat.

### Société anonyme „Grottes de Muotathal (Holl Loch) en Suisse, en liquid.

MM. les actionnaires de la Société anonyme Grottes de Muotathal (Holl Loch) en Suisse, en liquidation, sont invités à assister à

### l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra au Café des Boulevards, Place Rogier, à Bruxelles, le mercredi, 1<sup>er</sup> décembre 1909, à 11 heures du matin.

### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport des liquidateurs.
- 2<sup>o</sup> Approbation de la cession faite par eux de l'avoir social.
- 3<sup>o</sup> Communication des conditions auxquelles les actionnaires pourront participer à la souscription de 82 actions privilégiées de la «A. G. Holloch-Grotten-Muotathal».

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires doivent déposer leurs titres à Bruxelles, 50, rue Adolphe, de 8 à 10 heures du matin, ou à la Banque Cantonale à Schwyz, le 25 novembre au plus tard.

## Seifenfabrik Hochdorf (A.-G.)

in Hochdorf, Kt. Luzern

### Aktien - Einzahlung

Den Herren Aktionären der Seifenfabrik Hochdorf (A.-G.) in Hochdorf wird zur Kenntnis gebracht, dass die Frist zur Einzahlung der restierenden 50 % auf den Aktien Nr. 751 bis 2057 endgültig angesetzt ist auf den

31. Dezember 1909

Mit dem Kapitalbetrage ist Zins zu 5 % seit dem 30. Juni 1909 zu bezahlen.

Es wird gleichzeitig auf § 6 der Gesellschafts-Statuten aufmerksam gemacht, wonach ein Aktionär, der den gesetzten Zahlungstermin nicht beobachtet, aller Anrechte aus der Zeichnung der Aktien und den geleisteten Teilzahlungen verlustig geht.

Hochdorf, den 8. November 1909.

### Der Verwaltungsrat.

## Fr. 25,000 werden aufzunehmen gesucht

auf ein Landgut, prima II. Hypothek, zu 4 1/2 % auf fünf Jahre fest. — Offerten sind zu richten sub Chiffre W 2877 B an Haasenstein & Vogler, Bern. (2877)

## BANQUE

Jeune Vaudois, ayant bonne instruction et éducation, connaissant bien la langue allemande, désire entrer en apprentissage de banque dès le printemps 1910, en Suisse allemande ou française. Adresser offres sous U 26574 L, à Haasenstein & Vogler, Lausanne. (2870')

Patentanwalt  
H. L. Siebeneck  
Zürich Sonnenquai 10 (Zürcherhof)

Grössere Posten englische

## Schmirlgel - Leinen

werden um Platz zu gewinnen zusehr vorteilhaften Preisen abgegeben. Offerten unter D 5824 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich. (2854)

## Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

**Bern.**  
Schweiz. Handelsamtsblatt.  
Bund.  
Anzeiger für die Stadt Bern  
Intelligenzblatt.  
Offizielles Schweiz. Kursbuch  
Schweiz. Conducteur.

**Basel.**

Basler Nachrichten.

**Solothurn.**

Solothurner Zeitung.

**Luzern.**

Vaterland.

**Zürich.**

Zürcher Post.

**Glarus.**

Glarner Nachrichten.

**Chur.**

Freier Rhätler.

**Genève.**

Journal de Genève.

Patrie Suisse.

**Lausanne.**

Gazette de Lausanne.

La Revue

La Petite Revue.

**Montreux.**

Journal des Etrangers.

Feuille d'avis.

**Neuchâtel.**

Suisse libérale.

Express de Neuchâtel.

**Chaux-de-Fonds.**

National Suisse.

Feuille d'avis.

Fédération Horlogère.

**Biel.**

Schweiz. Handelscourier.

Express.

**Delémont.**

Démocrate.

Der Berner Jura.

**Porrentruy.**

Jura.

Pays.

**St-Imier.**

Jura bernois.

**Fribourg.**

La Liberté.

Anschliessliche Annoncenannahme

Haasenstein & Vogler